



Verband Schweizerischer Militär-Motorfahrer-Vereine  
Fédération Suisse des Sociétés de Troupes Motorisées  
Federazione Svizzera delle Truppe di Trasporto Militare  
Federaziun Svizra dalla Truppa da Transport Militar

B

# Regolamento di base

(Regolamento per le competizioni motorie militari  
[gare di orientamento])

Valido a partire dal: 22.06.2024

## Elenco delle modifiche

Versione	Data	Autore	Modifiche
3-0	22.06.2024	Näf	Adattare i nomi delle funzioni
2-0	01.07.2023	Näf	Revisione totale
1-0	11.06.2005	Corpataux	Nuova edizione

## Indice

Elenco delle modifiche .....	2
Indice .....	3
1. Basi .....	5
2. Scopo .....	5
3. Organizzatori.....	6
4. Partecipanti .....	6
5. Applicazioni, ordini, autorizzazioni per eventi.....	6
6. Assicurazione .....	7
7. Patente di guida militare .....	7
7.1. Obbligo di controllo .....	7
7.2. Dichiarazione di capacità alla guida.....	7
8. Composizione delle pattuglie .....	8
8.1. Capo di pattuglia (Navigator) .....	8
8.2. Conducenti .....	8
8.3. Accompagnatore .....	8
9. Registrazione e quote di iscrizione .....	8
9.1. Registrazione .....	8
9.2. Quota di iscrizione .....	8
10. Abbigliamento .....	9
11. Pasti e alloggio .....	9
11.1. Pasti .....	9
11.2. Alloggio .....	9
12. Regole organizzative particolari.....	9
12.1. Periodi di riposo .....	9
12.2. Durata della manifestazione.....	10
12.3. Divieti di circolazione domenicale .....	10
12.4. Itinerario .....	10
12.5. Classi di potenza .....	10

13.	Discipline di competizione .....	11
13.1.	Principalmente .....	11
13.2.	Eventualmente .....	11
14.	Accessori .....	12
14.1.	Accessori autorizzati .....	12
14.2.	Accessori vietati .....	12
14.3.	Accessori forniti dall'organizzatore .....	12
15.	Direttive particolari per le competizioni e corse d'orientamento .....	13
16.	Regole di circolazione .....	13
17.	Incidenti e danni alle colture .....	13
17.1.	Incidenti .....	13
17.2.	Copertura assicurativa .....	13
17.3.	Riparazione dei danni .....	13
17.4.	Segnalazione dei danni .....	14
18.	Responsabilità in caso di danni o perdite .....	14
19.	Classifica .....	14
19.1.	Classificazione .....	14
19.2.	Organo di controllo .....	14
20.	Proclamazione dei risultati .....	15
21.	Reclamo .....	15
22.	Disposizioni finali .....	15
23.	Validità .....	16
Appendice A Direttive particolari per le competizioni e corse d'orientamento .....		17
A.1: Disposizioni generali .....		17
A.2: Disposizioni particolari .....		17
A.3: Fermare i post o i post di lavoro .....		18
A.4: Carte di imbarco .....		19
A.5: Tappe .....		19
A.6: Penalità .....		20

## 1. Basi

Le basi per il presente regolamento sono :

- Comportamento in caso di incidente (Scheda 61.027)
- Direttive sulla distribuzione di materiale militare come pure sulla procedura di autorizzazione nell'ambito delle attività fuori del servizio (WAMIB; Direttiva 90.052)
- Direttive sulle attività fuori del servizio delle società e et delle associazioni militari mantello (WATV; Direttive 90.051)
- Disposizioni d'esecuzione per la formazione continua delle attività fuori del servizio con veicoli motorizzati militari dalla FSSTM della Formazione d'addestramento della logistica (Foa Log).
- Legge federale sulla circolazione stradale (LCStr; RS 741.01)
- Legge federale sulle foreste (Legge forestale, Lfo; SR 921.0)
- Ordinanza del DDPS sull'attività fuori del servizio nelle società militari e nelle associazioni militari mantello (OASAM-DDPS; RS 512.301)
- Ordinanza sull'attività fuori del servizio nelle società militari e nelle associazioni militari mantello (OASAM; RS 512.30)
- Ordinanza sulla circolazione stradale militare (OCSM; RS 510.710)

## 2. Scopo

Le gare di automobilismo militare (di seguito denominate «gare di orientamento») comprendono prove teoriche e pratiche adattate alle conoscenze specifiche dei conducenti di veicoli a motore e alla formazione generale di base del personale militare. Il loro scopo è quello di mantenere, consolidare e approfondire il livello di formazione militare dei partecipanti e di incoraggiare la partecipazione agli eventi fuori servizio della FSTTM. Grande importanza è attribuita alla promozione dello spirito di milizia, del senso di appartenenza e del cameratismo tra i partecipanti durante l'evento.

### 3. Organizzatori

Ogni sezione o gruppo di sezioni della FSTTM (vedere anche allegato D degli statuti) può organizzare tali eventi.

### 4. Partecipanti

Sono autorizzati a partecipare:

- a) Membri attivi e giovani conducenti della FSTTM
- b) Membri di altre società di attività fuori dal servizio
- c) Distacchi da formazioni militari e scuole dell'esercito
- d) Membri attivi della Polizia, dei pompieri, del servizio sanitario e dell'Ufficio federale delle dogane e della sicurezza dei confini(\*)
- e) Personale civile attivo e del Gruppo Difesa come pure ex-personale militare (a condizione dell'Art. 18 dell'OCSM)

(\*) Il numero di partecipanti deve limitarsi al 20% del numero totale di partecipanti (secondo le disposizioni esecutive della Foa Log).

### 5. Applicazioni, ordini, autorizzazioni per eventi

L'organizzatore presenta la richiesta di un evento con almeno otto settimane di anticipo all'Unità Organizzativa per il Tiro a Segno e le Attività Fuori Servizio (SAT) tramite il Direttore tecnico regionale responsabile. Il termine di presentazione deve essere rispettato. L'organizzatore deve verificare che l'autorizzazione del SAT sia stata ottenuta prima dell'evento.

Qualsiasi restrizione di consegna imposta dall'esercito (ad es. numero, tipo di veicolo, disponibilità) deve essere accettata dall'organizzatore.

## 6. Assicurazione

Una volta che l'evento è stato autorizzato dalla SAT, i membri attivi e gli ex membri delle forze armate in uniforme (partecipanti e ufficiali), così come i giovani conducenti, sono coperti da un'assicurazione militare contro i rischi sanitari (malattia e infortunio). I danni ai veicoli militari causati da incidenti stradali sono coperti dalla Confederazione.

Per le persone non coperte dall'assicurazione militare (ad esempio i dipendenti civili, le scorte civili di pattuglia come i giornalisti e i fotografi), la FSTTM ha un'assicurazione collettiva contro gli infortuni e la responsabilità civile (in conformità con l'art. 10 OAAFM-DDPS).

Per i membri attivi della polizia, dei pompieri, del servizio medico e dell'Ufficio federale delle dogane e della sicurezza delle frontiere, l'assicurazione è a carico dei rispettivi datori di lavoro.

## 7. Patente di guida militare

### 7.1. Obbligo di controllo

L'organizzatore è tenuto a verificare che ogni conducente (partecipanti e funzionari) sia in possesso dei documenti e dei certificati necessari per guidare il proprio veicolo, e quindi a confermarlo con il modulo 13.009 «Dichiarazione relativa all'idoneità alla guida durante le attività militari fuori servizio».

### 7.2. Dichiarazione die capacità alla guida

Prima di qualsiasi viaggio, i conducenti devono anche certificare la loro capacità di guida con il modulo 13.009.

## 8. Composizione delle pattuglie

### 8.1. Capo di pattuglia (Navigator)

Il capo pattuglia non deve essere in possesso di una patente di guida militare (ad esempio, giovane conducenti).

### 8.2. Conducenti

I conducenti devono essere in possesso della patente di guida corrispondente al veicolo militare da guidare (in conformità all'art. 18 OCM). I documenti e i certificati necessari devono essere portati con sé e presentati su richiesta.

### 8.3. Accompagnatore

Una pattuglia può essere accompagnata da una terza persona:

- a) Giovane conducenti per motivi di formazione
- b) Giornalista, fotografo a scopo di reportage.

Gli accompagnatori devono essere annunciati come partecipanti «fuori gara» e non sono classificati. Non devono assistere la pattuglia.

## 9. Registrazione e quote di iscrizione

### 9.1. Registrazione

Le iscrizioni devono essere effettuate secondo le istruzioni dell'organizzatore. L'organizzatore decide anche se accettare o meno iscrizioni tardive. La partecipazione al concorso non è garantita. L'organizzatore può, per motivi validi, escludere singoli o gruppi dalla competizione (ad esempio, in caso di incapacità alla guida, comportamento antisportivo, ecc.)

I partecipanti senza armi devono indicarlo al momento dell'iscrizione e giustificarlo al momento dell'ingresso in servizio (presentazione del libretto di servizio).

### 9.2. Quota di iscrizione

L'organizzatore può richiedere una quota di iscrizione per coprire i costi.



## 10. Abbigliamento

Per tutta la durata dell'evento è obbligatorio indossare l'uniforme da combattimento 90 o SMHE (non armata) e scarpe eleganti o calzature civili equivalenti (in conformità con la norma 51.009 «Abito e corredo»).

I membri attivi della polizia, dei pompieri, del servizio medico e dell'Ufficio federale delle dogane e della sicurezza delle frontiere devono indossare le loro uniformi.

I giovani conducenti, il personale civile attivo ed ex del Gruppo Difesa e l'ex personale militare indossano abiti civili.

## 11. Pasti e alloggio

### 11.1. Pasti

L'organizzatore gestisce il cibo, che è compreso nella quota d'iscrizione.

### 11.2. Alloggio

Se bisogna entrare in servizio o se la manifestazione finisce (compreso l'annuncio dei risultati) dopo mezzanotte, l'organizzatore deve mettere a disposizione un alloggio. L'organizzatore sceglie l'alloggio e può chiedere una piccola partecipazione ai partecipanti.

## 12. Regole organizzative particolari

### 12.1. Periodi di riposo

L'organizzatore deve osservare i periodi di riposo degli autisti. Quando i funzionari guidano un veicolo, bisogna accordare loro dei tempi di riposo. Deve sempre avere qualche alloggio pronto per l'uso. I periodi di riposo permettono ai partecipanti di poter rientrare a casa loro con sicurezza dopo la liberazione.

## 12.2. Durata della manifestazione

La manifestazione non dovrebbe durare più di 36 ore, compreso l'annuncio dei risultati e i tempi di riposo. Se la manifestazione dovesse durare più a lungo, bisogna giustificarlo e coordinare anticipatamente con il responsabile della commissione tecnica, durante la fase di pianificazione.

## 12.3. Divieto di guida domenicale

In linea di principio, la domenica e i giorni festivi federali e cantonali non si può viaggiare sulla rete stradale civile.

## 12.4. Itinerario

Il traffico su strade e autostrade molto trafficate deve essere ridotto al minimo indispensabile. Si devono evitare inutili emissioni di rumore nelle aree residenziali. Le condizioni stagionali devono essere prese in considerazione nella scelta del percorso.

Il traffico su strade soggette a divieto civile o militare deve essere autorizzato dall'autorità o dalla persona che ha emesso il divieto (polizia, autorità locale, proprietario privato, polizia militare, ecc.) La revoca del divieto è indicata da un segnale dell'organizzatore rivolto verso l'alto.

## 12.5. Classi di potenza

Quando l'organizzazione del corso e i requisiti lo consentono, è possibile offrire due classi di difficoltà diverse. Questo dovrebbe motivare sia le pattuglie esperte che quelle meno esperte. Al momento dell'iscrizione, le pattuglie devono indicare in quale classe desiderano iniziare.

## 13. Discipline di competizione

Un evento può includere le discipline elencate di seguito:

### 13.1. Principalmente

Corse d'orientamento (guidare con una mappa, estratti di mappe, mappe per ciechi, foto, schizzi, ordini di spostamento, cartelli indicatori ecc. nei tempi previsti).

### 13.2. Eventualmente

Le seguenti discipline possono essere integrate nelle gare di orienteering come postazioni aggiuntive (elenco non esaustivo; vedi anche l'appendice A):

- Guida economica, concorsi di consumo
- Concorsi di abilità (Gimkana, Military)
- Conoscenze tecniche generali
- Conoscenze delle disposizioni sulla circolazione stradale civile e militare (LCR, OCM)
- Prevenzione degli incidenti
- Manutenzione del veicolo, servizio di parcheggio, assistenza stradale, montaggio di catene da neve, cambio gomme
- Conoscenze del materiale
- Conoscenze militari generali (ABC Formazione Servizio sanitario ecc.)
- Riconoscenza di aerei e carri
- Esercizi di camminate con e senza bussola
- Tiro con l'arma di ordinanza
- Lancio di proiettili granata
- Stima di distanze
- Altre discipline con una base di formazione militare generale

## 14. Accessori

### 14.1. Accessori autorizzati

Matite, gomme, pennarelli colorati e evidenziatori fluorescenti, penne a biro, scale di mappe, Rapex, compasso, lente, lente illuminante, bussola/compasso, lampada da tasca e lampada frontale (privata e/o dell'esercito), gioco di carte, regolamento 61.009 «L'autista di veicoli a motore militari», come pure informazioni utili, regolamenti, schede dell'esercito/Swisstopo.

L'organizzatore può limitare i mezzi ausiliari per esercizi specifici o per degli esercizi ben precisi o per dei posti di lavoro.

Nella misura del possibile, bisogna prendere con sé un telefono cellulare per pattuglia, che potrà venir usato unicamente in caso d' emergenza (infortunio, urgenza medica ecc.).

### 14.2. Accessori vietati

È proibito l'uso di mappe private, di mezzi di illuminazione che possono distrarre/abbagliare l'autista o altri utenti della strada durante la competizione. L'uso di funzioni di localizzazione, mappe, navigazioni di telefoni cellulari e altri mezzi ausiliari elettronici è proibito.

Per quel che concerne questa direttiva, facciamo appello alla responsabilità di ognuno e all'equità dei partecipanti.

L'organizzatore ha il diritto di effettuare controlli e in caso di infrazione può squalificare la pattuglia dalla manifestazione o sanzionarla con dei punti di penalità.

### 14.3. Accessori forniti dall'organizzatore

Se necessario, l'organizzatore può fornire strumenti come una bussola, una torcia con una batteria di riserva, materiale per scrivere, ecc.

Se vengono utilizzate vecchie mappe e classificazioni dei percorsi, l'organizzatore deve fornire una spiegazione dei segnali convenzionali.

I numeri di emergenza della polizia, dei servizi di soccorso e della persona di contatto dell'organizzatore devono essere comunicati per iscritto a tutti i partecipanti.

## 15. Direttive particolari per le competizioni e corse d'orientamento

Vedasi l'appendice A

## 16. Regole di circolazione

Le norme di circolazione civili e militari si applicano anche alle competizioni motoristiche militari (vedi sezione 1).

## 17. Incidenti e danni alle colture

### 17.1. Incidenti

La procedura è descritta nell'Ordinanza sulla circolazione militare. Ogni veicolo è munito della scheda 61.027 «Comportamento in caso di incidente della circolazione». L'organizzatore è responsabile del buon svolgimento.

Tutti gli incidenti devono essere segnalati immediatamente all'organizzatore, indicando il luogo in cui si è verificato l'incidente (dettagli di contatto).

In caso di incidente, la polizia, il centro di competenza per la formazione dei conducenti dell'esercito (Cen comp ICA) e il SAT devono essere informati telefonicamente entro il giorno lavorativo successivo.

### 17.2. Copertura assicurativa

La Confederazione pagherà qualsiasi danno imprevedibile a terreni e proprietà che non sia il risultato di un incidente che coinvolga un veicolo a motore.

### 17.3. Riparazione dei danni

I danni e l'imbrattamento devono essere riparati, per quanto possibile, dalla persona responsabile. Il proprietario del sito deve essere consultato.

## 17.4. Segnalazione dei danni

Qualsiasi danno deve essere segnalato immediatamente all'organizzatore, indicando il luogo in cui è stato commesso (i dati di contatto).

Se il danno non può essere riparato dal responsabile, l'organizzatore è tenuto a segnalarlo immediatamente al proprietario del sito e alla linea diretta del Centro Danni DDPS.

## 18. Responsabilità in caso di danni o perdite

I responsabili di danni alle colture, ai veicoli o alle attrezzature possono essere chiamati a contribuire ai costi di tali danni. In caso di perdita di veicoli o attrezzature, solo la pattuglia interessata è responsabile in caso di negligenza grave.

## 19. Classifica

### 19.1. Classificazione

La classifica si basa sulla difficoltà.

La classifica di una tappa viene calcolata sommando i punti di penalità (vedi l'appendice A) e sottraendo eventuali bonus.

La classifica generale viene calcolata sommando i punti di rango o le penalità delle varie fasi. La pattuglia vincente è quella con il minor numero di punti di classifica o di penalità totali.

Il metodo di valutazione e i criteri di classifica in caso di parità devono essere comunicati ai partecipanti prima della partenza nel regolamento dell'evento.

In occasione delle Giornate Svizzere degli autisti di veicoli a motore militari (SMMFT), la pattuglia meglio classificata nella categoria più alta della FSTTM diventa campione svizzero.

### 19.2. Organo di controllo

Un organo di controllo indipendente dall'ufficio contabile verifica la classifica prima della pubblicazione.

## 20. Proclamazione dei risultati

L'annuncio dei risultati è una parte ufficiale del programma.

L'annuncio dei risultati deve avvenire entro e non oltre 1 ora e mezza dalla fine della competizione. L'ora e il luogo dell'annuncio dei risultati devono comparire nel programma della competizione.

Per quanto possibile, ogni partecipante dovrà ricevere un premio ricordo e le tre pattuglie meglio classificate in ogni classe di difficoltà un premio speciale.

## 21. Reclamo

Le obiezioni devono essere presentate per iscritto dalla pattuglia all'organizzatore il prima possibile, ma non oltre 30 minuti dall'annuncio dei risultati. L'organizzatore prenderà una decisione definitiva sull'obiezione dopo aver ascoltato la parte o le parti interessate.

## 22. Disposizioni finali

Con l'iscrizione, le pattuglie accettano il presente regolamento di base e appendice A. Rinunciano espressamente a qualsiasi reclamo nei confronti degli organizzatori.

Il presente regolamento di base sostituisce tutti i precedenti regolamenti della FSTTM in materia.

Se il presente regolamento di base e la sua appendice vengono integrati, le modifiche devono essere comunicate per iscritto alle pattuglie e agli ufficiali di gara (direttive più recenti).



## 23. Validità

Queste regole entrano in vigore il 22 giugno 2024 e sostituiscono tutte le edizioni precedenti.

Federazione Svizzera delle Truppe di Trasporto Militare FSTTM

Presidente  
sig. Ten col Sylvain Röbig

Responsabile della commissione tecnica  
sig. Magg Jürg Näf



## Appendice A Direttive particolari per le competizioni e corse d'orientamento

### A.1: Disposizioni generali

- a) L'assistenza di terzi è consentita solo in caso di incidente e/o guasto.
- b) Le prestazioni d'aiuto e gli accordi reciproci tra le pattuglie sono proibiti.
- c) Se una pattuglia si avvicina a un incidente, deve prestare assistenza indipendentemente dalla gara. Devono essere prese tutte le misure necessarie per il salvataggio di persone e attrezzature e deve essere prestato il primo soccorso ai feriti.
- d) L'assistenza fornita a una pattuglia in difficoltà che non può riprendere la gara senza l'aiuto di terzi (ad es. se deve essere recuperato un veicolo) è considerata un'emergenza (incidente).
- e) L'assistenza fornita in caso di incidente o emergenza deve essere documentata sul retro della scheda di registrazione della pattuglia che ha fornito l'assistenza e confermata da una firma che indichi il luogo, il tipo di evento, l'ora dell'incidente, il tempo trascorso a fornire l'assistenza di emergenza e il numero della pattuglia in difficoltà.
- f) L'organizzatore è l'unico a decidere il tempo da accreditare.

### A.2: Disposizioni particolari

- a) Il concorso deve essere monitorato da persone neutrali ed escluse dalla partecipazione. Queste persone sono tenute al segreto professionale.
- b) Ogni tappa deve essere controllata con un veicolo della categoria corrispondente.
- c) Le regole dell'evento devono essere comunicate a tutti i partecipanti prima della partenza.
- d) Gli ufficiali di gara devono essere chiaramente identificati come tali da un gilet giallo o arancione fluorescente.
- e) Una bandiera o un gagliardetto rosso significa STOP.
- f) È indispensabile seguire le tappe stabilite dalla sezione organizzatrice.
- g) La velocità deve essere adattata alle circostanze (formazione di polvere, escursionisti, ciclisti, bestiame, ecc.).
- h) Su strade forestali e stradine di campagna, la velocità massima è di 30 km/h, a meno che non sia segnalato diversamente.
- i) Le strade designate come "strade forestali" non sono considerate off-limits per i veicoli militari e possono quindi essere utilizzate; lo stesso vale per le strade su cui è autorizzato il disboscamento.

- j) Il percorso pianificato dall'organizzatore deve essere mostrato ai partecipanti alla fine dell'evento. Deve essere esposta una mappa corrispondente con le indicazioni dei controlli di passaggio.

## A.3: Posto di controllo

### A.3.1: Modelli

Prima dell'inizio, ai partecipanti devono essere mostrati esempi dei controlli di passaggio obbligatori e delle pietre miliari.

### A.3.2: Posto di controllo del passaggio (DKP)

I DKP devono essere posizionati dall'organizzatore sul bordo destro della strada (a una distanza compresa tra 0 cm e 200 cm), chiaramente visibili in direzione del traffico, a un'altezza compresa tra 20 cm e 150 cm dal suolo.

I DKP possono essere costituiti da numeri e/o lettere o da una clip di perforazione/orientamento.

Possono essere posizionati anche dei falsi DKP.

### A.3.3: Fermare i post o i post di lavoro

Le postazioni sono contrassegnate da una bandiera o da un gagliardetto rosso. I compiti specifici e le relative tariffe devono essere disponibili per iscritto.

Possono essere allestite più postazioni nello stesso luogo. Una postazione può comprendere una sola disciplina (in conformità alla sezione 13.2 del regolamento di base) per pattuglia o una disciplina separata per il capopattuglia e il conducente.

Le postazioni di lavoro devono essere inserite nei dati come punti fissi, in modo che in linea di principio sia possibile trovarle in caso di errore di percorso.

#### A.4: Carte di imbarco

Le carte di imbarco devono essere riempite in modo ben leggibile con nome, cognome, numero di partenza , sezione ecc, da parte dei partecipanti. Dati mancanti o non leggibili comportano dei punti di penalità.

Ogni posto di controllo di passaggio valido trovato deve essere subito iscritto, in modo indelebile sul prossimo campo vuoto, o perforato.

Se la pattuglia si divide, il registro rimane nelle mani del capopattuglia. I DKP trovati dal conducente durante la separazione vengono inseriti nella sequenza durante la riunione di squadra.

La perdita o la falsificazione del diario di bordo comporterà la squalifica per la tappa corrispondente. Modifiche o registrazioni poco chiare saranno penalizzate con punti di penalità.

#### A.5: Tappe

- a) Ogni tappa deve avere un punto di partenza e di arrivo ben definito.
- b) Per ogni tappa c'è un tempo ideale e un tempo massimo. Il tempo massimo non deve essere superiore a 1,5 volte il tempo ideale.
- c) Per quanto possibile, tutte le fasi devono avere la stessa ponderazione in termini di tempo, requisiti, ecc.
- d) Le stazioni di lavoro possono essere inserite nelle fasi. Le postazioni di lavoro sono basate su diverse discipline.
- e) Se le stazioni di lavoro si svolgono durante una tappa, è obbligatorio neutralizzare il tempo dell'equipaggio durante il lavoro nelle stazioni. Le stazioni di lavoro possono anche essere collocate prima o dopo una tappa.
- f) Per le stazioni di lavoro che richiedono prestazioni fisiche, si deve tenere conto dell'età dei partecipanti.
- g) L'organizzatore deve indicare le regole relative al traffico in arrivo nelle direttive finali.
- h) Una gimkana con più eventi può essere inclusa nella competizione come tappa indipendente.

## A.6: Penalità

Il valore di un DKP è stabilito dall'organizzatore (ad esempio 100 punti di penalità).

Descrizione	Valore																		
A.6.1: DKP mancanti o sbagliati	1 DKP																		
<p>A.6.2: Posto di lavoro (secondo sezione 13.2.) I compiti assegnati sono valutati liberamente, ma non devono superare i limiti di non superare i seguenti limiti:</p> <table border="1"> <tr> <td>Penalità per pattuglia</td> <td>max. 2 CP</td> </tr> <tr> <td>o una penalità per il capopattuglia</td> <td>max. 1 CP</td> </tr> <tr> <td>o penalità per il conducente</td> <td>max. 1 CP</td> </tr> </table>		Penalità per pattuglia	max. 2 CP	o una penalità per il capopattuglia	max. 1 CP	o penalità per il conducente	max. 1 CP												
Penalità per pattuglia	max. 2 CP																		
o una penalità per il capopattuglia	max. 1 CP																		
o penalità per il conducente	max. 1 CP																		
A.6.3: Errore della mappa di bordo	max. ¼ CP par erreur																		
A.6.4: Utilizzo di accessori vietati	5 CP par infraction ou disqualification du concours																		
A.6.5: Superare l'orario ideale	1/20 CP par minute																		
A.6.6: Superare il tempo massimo	100 CP																		
<p>A.6.7: Superamento del limite di velocità</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th><u>Superare</u></th> <th><u>Posizione</u></th> <th><u>Fuori città</u></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1-5 km/h</td> <td>2 CP</td> <td>1 CP</td> </tr> <tr> <td>6-10 km/h</td> <td>4 CP</td> <td>3 CP</td> </tr> <tr> <td>11-15 km/h</td> <td>8 CP</td> <td>6 CP</td> </tr> <tr> <td>16-20 km/h</td> <td>14 CP</td> <td>10 CP</td> </tr> <tr> <td>&gt; 20 km/h</td> <td colspan="2">Squalifica dalla competizione</td> </tr> </tbody> </table> <p>La tolleranza è di 5 km/h per le misurazioni radar e di 3 km/h per le misurazioni laser. L'uso di attrezzature private è responsabilità dell'organizzatore; esse possono essere utilizzate per tutta la durata del corso. Se la velocità viene misurata dalla polizia civile o militare, i conducenti inadempienti sono passibili di multe o di provvedimenti amministrativi (ritiro della patente).</p>		<u>Superare</u>	<u>Posizione</u>	<u>Fuori città</u>	1-5 km/h	2 CP	1 CP	6-10 km/h	4 CP	3 CP	11-15 km/h	8 CP	6 CP	16-20 km/h	14 CP	10 CP	> 20 km/h	Squalifica dalla competizione	
<u>Superare</u>	<u>Posizione</u>	<u>Fuori città</u>																	
1-5 km/h	2 CP	1 CP																	
6-10 km/h	4 CP	3 CP																	
11-15 km/h	8 CP	6 CP																	
16-20 km/h	14 CP	10 CP																	
> 20 km/h	Squalifica dalla competizione																		
A.6.8: Ritiro dalla competizione	500 CP																		
<p>A.6.9: Squalifica</p> <p>Una pattuglia che consapevolmente o per grave negligenza viola le regole dell'evento sarà esclusa dalla competizione e inserita nella classifica come «squalificata».</p>																			